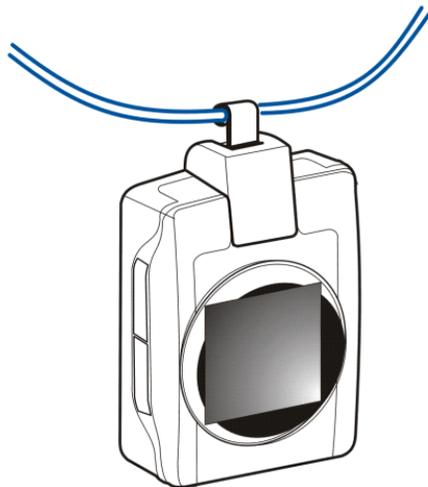


Guía del usuario de Nokia Medallion II



9311024

1ª edición

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros, NOKIA CORPORATION, declaramos bajo nuestra única responsabilidad, que el producto RX-4 se adapta a las condiciones dispuestas en la Normativa del consejo siguiente: 1999/5/CE.

Existe una copia de la Declaración de conformidad disponible en la dirección

http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.



Copyright © 2004 Nokia. Reservados todos los derechos.

Queda prohibida la reproducción, transferencia, distribución o almacenamiento de todo o parte del contenido de este documento bajo cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de Nokia.

Nokia y Nokia Connecting People son marcas registradas de Nokia Corporation. El resto de los productos y nombres de compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Nokia opera con una política de desarrollo continuo y se reserva el derecho a realizar modificaciones y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

Nokia no se responsabilizará bajo ninguna circunstancia de la pérdida de datos o ingresos ni de ningún daño especial, incidental, consecuente o indirecto, independientemente de cuál sea su causa.

El contenido del presente documento se suministra tal cual. Salvo que así lo exija la ley aplicable, no se ofrece ningún tipo de garantía, expresa o implícita, incluida, pero sin limitarse a, la garantía implícita de comerciabilidad y adecuación a un fin particular con respecto a la exactitud, fiabilidad y contenido de este documento. Nokia se reserva el derecho de revisar o retirar este documento en cualquier momento sin previo aviso.

La disponibilidad de productos concretos puede variar de una región a otra. Consulte con su distribuidor Nokia más cercano.

Contenido

PARA SU SEGURIDAD	4
Introducción.....	5
Cargadores y baterías.....	5
Datos técnicos.....	6
1. Descripción general	7
Fijación del cordón o correa.....	9
2. Uso del Nokia Medallion II	11
Carga de la batería.....	11
Encendido y apagado	12
Comprobación de la hora y del estado de la batería.....	12
Encendido de luces.....	12
Visualización de imágenes.....	13
Envío de una imagen desde Nokia Medallion II.....	13
Recepción de una imagen con Nokia Medallion II	13
Eliminar una imagen desde Nokia Medallion II.....	14
Configuración de la hora.....	15
3. Información sobre la batería	16
Carga y descarga	16
Cuidado y mantenimiento	18

PARA SU SEGURIDAD

Lea estas sencillas instrucciones. No respetar las normas puede ser peligroso o ilegal. En este manual encontrará información más detallada.



SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO

Únicamente debe instalar o reparar el equipo personal del servicio técnico cualificado.



CONEXIÓN CON OTROS DISPOSITIVOS

Si desea conectarse con otro dispositivo, antes lea la guía del usuario correspondiente para conocer con detalle las instrucciones de seguridad. No conecte productos que sean incompatibles.



COPIAS DE SEGURIDAD

Recuerde hacer copias de seguridad de todos los datos importantes.



IMPORTANTE:

Este dispositivo es resistente al agua. Puede utilizar el dispositivo bajo la lluvia, pero no sumergirlo en el agua.

Los cargadores no cumplen con las especificaciones sobre resistencia al agua del mismo modo que el dispositivo. Mantenga los cargadores secos. Nunca cargue el dispositivo cuando éste, el cargador o sus piezas, estén húmedos o mojados. Si el dispositivo ha estado expuesto al agua del mar, lávelo inmediatamente con agua dulce para evitar la corrosión. Seque el dispositivo con cuidado.

No dirija los rayos infrarrojos directamente a los ojos de las personas, ni permita que interfieran con otros dispositivos de rayos infrarrojos. Este dispositivo es un producto láser de la clase 1.

Introducción

Nokia Medallion II es un complemento de moda, que le permitirá llevar las imágenes digitales compatibles más divertidas con usted. Con Nokia Medallion II se proporcionan tres imágenes cargadas y resulta sencillo agregar nuevas imágenes de un teléfono compatible o de un ordenador y eliminar las antiguas.

Lea detenidamente esta guía del usuario antes de utilizar Nokia Medallion II.

■ Cargadores y baterías



Aviso: No intente extraer la batería. Póngase en contacto con el distribuidor autorizado para cambiar la batería cuando sea necesario.

Antes de usar un cargador, compruebe el número del modelo para saber si es compatible. Nokia Medallion II se ha diseñado para usarlo con los siguientes cargadores: ACP-8 y ACP-12.



Aviso: Utilice únicamente las baterías y cargadores aprobados por el fabricante para este accesorio determinado. El uso de cualquier otro tipo anulará toda aprobación o garantía del accesorio, y puede resultar peligroso.

Para conocer la disponibilidad de las baterías y cargadores aprobados, póngase en contacto con su distribuidor.

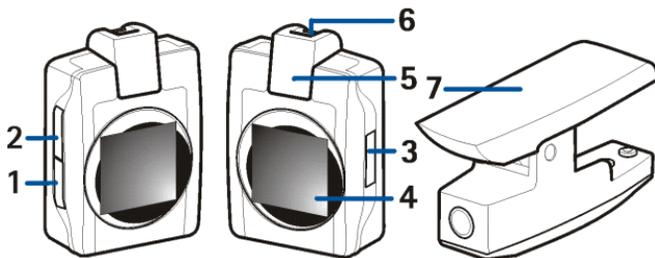
Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier accesorio, sujete el enchufe y tire del mismo, no del cable.

■ Datos técnicos

- Peso: 36 gramos aproximadamente
- Longitud (máx.) / ancho (máx.) / grosor (máx.):
47 mm / 33,5 mm / 14,8 mm
- Pantalla: resolución 96 * 96, hasta un total de 4096 colores
- Tiempo de funcionamiento de 10 a 15 horas (dependiendo del nivel de la batería)
- Temperatura de funcionamiento: -15 °C hasta 55 °C
- Compatibilidad: para obtener información acerca de la compatibilidad con los teléfonos y los ordenadores, consulte el material del paquete de ventas de Nokia Medallion II. La información sobre compatibilidad más actualizada se encuentra disponible en el sitio Web de Nokia.
- Estándar IrDA: IrOBEX 1.3 envío y recepción
- Formato compatible de imagen: JPEG y tamaño máx.: VGA 640 * 480

1. Descripción general

Nokia Medallion II consta de las siguientes partes y teclas:



En esta guía del usuario, las teclas se indican de este modo: (1), (2) y (3). Existen tres formas de pulsar las teclas. Se describen a continuación:

- **Pulse brevemente:** pulse una tecla durante menos de un segundo
- **Pulse:** pulse una tecla durante más de un segundo
- **Mantenga pulsada:** pulse y mantenga pulsada la tecla (la función permanecerá activa hasta que deje de pulsar la tecla)

4. Pantalla
5. Puerto de infrarrojos (IR)
6. Barrita de sujeción

7. Soporte de carga

Indicadores de la pantalla



Se ha intentado establecer una conexión entre Nokia Medallion II y otro dispositivo. El indicador se mueve hacia la derecha cuando se está estableciendo una conexión desde el Nokia Medallion II y hacia la izquierda cuando se está estableciendo al Nokia Medallion II.



Se ha establecido una conexión IR, y Nokia Medallion II está enviando o recibiendo una imagen. El indicador se mueve hacia la derecha cuando se está enviando una imagen y, hacia la izquierda cuando se está recibiendo.



Se ha perdido la conexión IR o no se ha establecido la conexión.



Confirma que las imágenes se han enviado, recibido o eliminado correctamente, o bien se ha ajustado el reloj.



La memoria del Nokia Medallion II está llena, se han guardado ocho imágenes.



La imagen se ha dañado o no es compatible con Nokia Medallion II. Por ejemplo, puede ser demasiado grande o puede que no sea un formato JPEG compatible. La conexión IR ha finalizado.



La batería se está cargando. La animación se detiene cuando la batería está llena.



Nokia Medallion II está listo para eliminar una imagen.

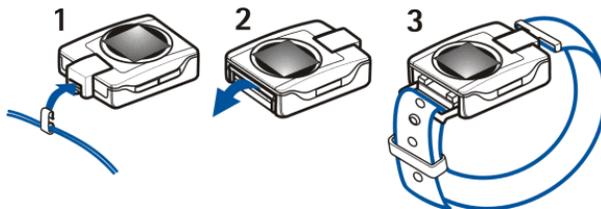


Estado de la batería. El icono también aparecerá cuando se esté cargando el dispositivo (el icono se mueve) y cuando la batería está baja (el icono aparecerá en la esquina superior izquierda).

■ Fijación del cordón o correa

Podrá ponerle un cordón o una correa al Nokia Medallion II para poder llevarlo en el cuello o en la muñeca. Para colocar el cordón en el Nokia Medallion II deslice el gancho, que cuelga del cordón, bajo la barrita de fijación en la parte superior del Nokia Medallion II (1).

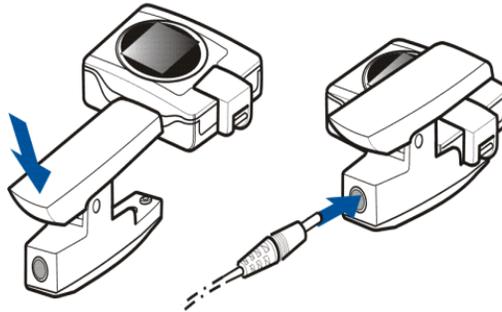
Para colocar la correa, fije el gancho del mismo modo que el cordón. Gire hacia abajo la barrita de la correa (2) y deslice la correa por debajo de la barrita. Fije la correa en su sitio (3).



2. Uso del Nokia Medallion II

■ Carga de la batería

Pulse hacia abajo el soporte del cargador y despláceselo para insertarlo en el Nokia Medallion II tal y como se muestra en la siguiente imagen. Asegúrese de que el soporte del cargador y el Nokia Medallion II se ajustan perfectamente. Conecte el cargador a la parte posterior del soporte del cargador y a un enchufe de pared de CA.



Mientras se carga, el protector de pantalla se mostrará. Si Nokia Medallion II está encendido, después de aproximadamente 30 segundos se apagará automáticamente para que se cargue más eficazmente.

Cuando cargue Nokia Medallion II por primera vez, cárguelo hasta que la batería esté llena. Recuerde que al conectar por primera vez el cargador a Nokia

Medallion II o si no lo ha utilizado durante un largo período de tiempo, tendrá que cargarlo durante al menos cinco minutos antes de que aparezca información en la pantalla.

■ Encendido y apagado

Pulse **(3)** para encender Nokia Medallion II.

Pulse **(3)** para apagar el dispositivo.

■ Comprobación de la hora y del estado de la batería

Para comprobar la hora y el estado de la batería, pulse brevemente **(3)** cuando esté el dispositivo encendido. En el Nokia Medallion II se mostrará la hora y el icono de la batería. La batería en color amarillo significa que está cargada, mientras que en color gris indicará que no está cargada.



■ Encendido de luces

Cuando está encendido, el brillo de las luces de fondo cambia aleatoriamente. Cuando las luces están tenues, pulse brevemente cualquier tecla para encender las luces aproximadamente durante 30 segundos.

El uso de las luces aumenta el consumo de batería y reduce el tiempo de funcionamiento. Si el nivel de la batería es bajo, las luces brillantes no se podrán apagar, y el icono  se mostrará en la esquina superior izquierda.

■ Visualización de imágenes

Si sólo hay una imagen en Nokia Medallion II, se mostrará cuando lo encienda.

Si hay más de una imagen en Nokia Medallion II, podrá

- pulsar **(1)** para seleccionar la siguiente imagen.
- mantener pulsada **(1)** para desplazarse por las imágenes.

■ Envío de una imagen desde Nokia Medallion II

Cuando esté encendido, seleccione la imagen que desee enviar para que se muestre en la pantalla de Nokia Medallion II.

1. Coloque los puertos IR del Nokia Medallion II frente al dispositivo receptor compatible y asegúrese de que no haya ningún obstáculo entre los dispositivos, o que no esté cerca ningún otro dispositivo IR activo.
2. Pulse **(2)** para enviar la imagen. El icono  indica que la imagen se ha enviado correctamente.

■ Recepción de una imagen con Nokia Medallion II

Cuando esté encendido, Nokia Medallion II podrá recibir imágenes. Recuerde que Nokia Medallion II puede cambiar el tamaño y recortar las imágenes que reciba para mostrarlas. Las imágenes recibidas se guardan también en formato original y si desea reenviar una imagen recibida, Nokia Medallion II la enviará en el formato original.

1. Coloque los puertos IR del Nokia Medallion II frente al dispositivo remitente compatible y compruebe que no haya ningún obstáculo entre los dispositivos, o que no esté cerca ningún otro dispositivo IR activo.
2. Pulse brevemente **(2)** para activar el puerto IR de Nokia Medallion II para poder recibir una imagen.
3. El usuario del dispositivo de envío comienza a enviar la imagen. Para obtener más información sobre la forma de enviar la imagen desde el otro dispositivo, consulte la guía del usuario de dicho dispositivo. El icono  indica que la imagen se ha enviado correctamente.

■ Eliminar una imagen desde Nokia Medallion II

Cuando esté encendido, seleccione en la pantalla la imagen que desee eliminar.

Para comenzar a eliminar la imagen, pulse **(1)** y **(2)** a la vez. El indicador  muestra que va a eliminar una imagen.

Para eliminar la imagen, pulse **(1)** y **(2)** a la vez en tres segundos. Si no es así, la imagen no se eliminará. La imagen desaparecerá en tres segundos aproximadamente.

No olvide realizar copias de seguridad de las imágenes, para ello, envíelas y guárdelas en otro dispositivo compatible, por ejemplo.

■ Configuración de la hora

Para activar la pantalla del reloj, pulse brevemente **(3)** cuando esté encendido.

En 10 segundos, vuelva a pulsar **(3)**. El icono de la batería desaparecerá y el Nokia Medallion II estará listo para que configure la hora. En diez segundos, mantenga pulsada **(2)** para adelantar el reloj o mantenga pulsada **(1)** para atrasarlo.

Cuando haya cambiado la hora, confírmelo pulsando brevemente **(3)**. Si no es así, la hora no se cambiará.



3. Información sobre la batería

■ Carga y descarga

Nokia Medallion II recibe alimentación eléctrica a través de una batería recargable Li-Ion. ¡Recuerde que el rendimiento óptimo de una batería nueva únicamente se obtiene después de dos o tres ciclos completos de carga y descarga!

La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando el tiempo de funcionamiento sea notablemente más corto de lo normal, deberá adquirir una batería nueva.

Utilice únicamente las baterías aprobadas por el fabricante y recargue las baterías únicamente con los cargadores aprobados por el fabricante. Desconecte el cargador cuando no esté en uso. No deje Nokia Medallion II conectado a un cargador durante más de una semana, puesto que la sobrecarga puede acortar su duración. Si no se utiliza una batería que está totalmente cargada, ésta se descarga por sí sola transcurrido un tiempo.

Las temperaturas extremas pueden afectar a la capacidad de carga de la batería.

Utilice la batería sólo para la finalidad expuesta aquí.

No utilice nunca el cargador o la batería si están dañados.

Si deja Nokia Medallion II en lugares calientes o fríos como, por ejemplo, un vehículo completamente cerrado en verano o en invierno, reducirá la capacidad y la duración de la batería. Procure mantenerla siempre entre 15°C y 25°C (59°F y 77°F). Nokia Medallion II con la batería demasiado fría o caliente puede no funcionar temporalmente, aun estando completamente cargada. El rendimiento de las baterías se ve particularmente limitado con temperaturas inferiores al punto de congelación.

¡No deseche Nokia Medallion II tirándolo al fuego!

Si tiene que extraer o cambiar la batería por alguna razón, póngase en contacto con el distribuidor autorizado para que lo haga en su lugar. No intente hacerlo usted sólo. Para realizar un reciclaje respetando el medio ambiente, póngase en contacto con su distribuidor autorizado Nokia o consulte las normas locales sobre el modo de desechar correctamente Nokia Medallion II (incluyendo la batería).

Cuidado y mantenimiento

Nokia Medallion II es un producto de diseño y fabricación excelentes y debe tratarse con cuidado. Las sugerencias que se incluyen a continuación le ayudarán a cumplir las condiciones de garantía y a disfrutar de este producto durante años.

- Mantenga todos los accesorios fuera del alcance de los niños.
- Mantenga Nokia Medallion II seco. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que pueden oxidar los circuitos electrónicos.
- No utilice ni guarde Nokia Medallion II en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles podrían dañarse.
- No guarde Nokia Medallion II en lugares calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos plásticos.
- No guarde Nokia Medallion II en lugares fríos. Cuando recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las placas de los circuitos electrónicos.
- No intente abrir el Nokia Medallion II. La manipulación del dispositivo por personas no especializadas puede dañarlo.
- No deje caer, golpee o mueva bruscamente el Nokia Medallion II. Si lo manipula bruscamente, pueden romperse las placas de circuitos internos.
- No utilice productos químicos perjudiciales, disolventes ni detergentes fuertes para limpiar el Nokia Medallion II.
- No pinte el Nokia Medallion II. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir un funcionamiento correcto.

Si Nokia Medallion II no funciona correctamente, llévelo al distribuidor autorizado más cercano. El personal le ayudará a resolver su problema y, si es preciso, le ofrecerá servicio técnico.